

Is there then, no way to get out of this wheel of birth and death? The assurance comes :—

Brahma-juana Dispels the Delusion of Birth — 22-23

उपद्रष्टानुमन्ता च भर्ता भोक्ता महेश्वरः ।

परमात्मेति चाप्युक्तो देहेऽस्मिन्पुरुषः परः ॥ २२

उप-द्रष्टा अनु-मन्ता च भर्ता भोक्ता महा-ईश्वरः ।

परम-आत्मा इति च अपि उक्तः देहे अस्मिन् पुरुषः परः ॥

upadrasṭā 'numantā ca bhartā bhoktā mahesvaraḥ ।
paramātmē 'ti cā 'py ukto dehe 'smin puruṣaḥ paraḥ ॥

उपद्रष्टा *upadrasṭā* the spectator अनुमन्ता *anumantā* the permittor च *ca* and भर्ता *bhartā* the supporter भोक्ता *bhoktā* the enjoyer महेश्वरः *mahesvaraḥ* the Great Lord परमात्मा *paramātmā* the Supreme Self इति *iti* thus च *ca* and अपि *api* also उक्तः *uktaḥ* is called देहे *dehe* in the body अस्मिन् *asmin* (in) this पुरुषः *puruṣaḥ* Purusha परः *paraḥ* Supreme

The Supreme Purusha in this body is also called the Spectator, the One who permits, the Supporter, the One who experiences, the Great Lord and the Supreme Self. 22

Manifold are the activities taking place in the human body. The *Jivatman* enshrouded in ignorance imagines himself the author thereof. But the fact is that this *Jivatman* is merely a reflection of the Great Lord enshrined in the body. And His glories are as follows :

Upadrashṭā — the Spectator. The person who witnesses the game or the person who acts as the